

اداره مخصوصه

درسعادتده ياب عالی جوارنده

محل اداره :

مستطابق

۱۳۲۶

اخطار :

مسلكمزه موافق آثار جديده مع المنوئيه
قبول اولنور
درج ايده ياب آثار اعاده اولنور

دين، فلسفه، علوم، حقوق، ادبياتدن و سياسياتدن وبالخاصه كرك سياسى و كرك اجتماعى و مدنى احوال و شئون اسلاميه دن
بحث ايدر و هفته ده بر دفعه نشر اولنور.

درسعادتده نسخه سى ۵۰ پاره در

صاحب و مؤسسارى :
ابوالعلا زين العابدين — ح. اشرف اديب

تاريخ تأسيسى

۱۰ تموز ۳۲۴

قبراه دن مقوا بورو ايله كوندربليوسه سنوى
۲۰ غروش فضله آلتير

آبونه بدلى
سنه لى ۸۰
هر طرف ايچون ۴۰
القي آيلى غروش

رأینه موافقدر. «لا تفرق بین احد من رسله» قول کریمده کی عدم تفریق، صفت رسالت اعتباریله رسل کرام اره سنده فرق و تفاوت بولندیفی مشعر اولوب بیان اولنان تفاوت و تفاضل ایسه انحق بعض تکریمات سنیه مخصوصه اعتباریله اولدیغندن مفادیت بوقول کریمده مخالف دکلدرد.

بیان اعراب و لغات:

[کیف] استفهام انکاریدر و [ترقی] نك فاعلندن حال اولق اوزره منصوبدر. [ترقی] فعل مضارع. [رقی] دردنچی بابدن کلورسه یوقارییه چیققی معناسنه، اوچنچی بابدن کلورسه صفات کالدن اکلنه انتقال معناسنه در. بوراده حسنی و معنوی علی الاطلاق اعتلا مراددر. و [رقیاً] [کرقیک] تقدیرنده اوله رق مفعول مطلقدر. [انبیاء] نبي نك جمی و [ترقی] نك فاعلی در. مصراع ثانی قرینه سیله بوراده انبیادن رسله دخی شامل معنی مراددر. برنجی [سماء] نبي اکرم صلی الله علیه وسلم افندمن ایچون، ایکنجیسی بقیه رسل و انبیاء علیهم السلام حضراتی ایچون استعاره ایدلش و مستعار منه ملائم اولان ارتقائک ذکر یله استعاره ترشیح اولمشدر. [ماطاولتها] جمله سنده [ما] نافییه و جمله منادانک صفتی در. [طاوالت] باب مبالغه دن ایسه ده بوراده اصل فعل مراددر. و [ما ارتفعت علیها] دیمکدر.

لَمْ يُسَاوُوكَ فِي عِلَّاكَ وَقَدْ حَا
لَ سَنَى مِنْكَ دُونَهُمْ وَسَنَاءُ

یا رسول الله! سنک عز و شرفکده رسل و انبیا سکا مساوی اولمیلر، چونکه سکا مختص اولان نور و ضیا و عز و علا انلرک سنکله هممان اولمیرینه مانع اولدی. سن معارج فضیله متفاوت بولنان رسل عظام اوزرینه دعوت عامه، حجج و براهین و فیه، معجزات مستمره، و تعاقب دهور ایله تعاقب ایدن آیات و علائم ایله و قابل حصر و احاطه اولمیان فضائل علمییه و عملیه ایله ترفیع بیورلدک. ای رسالتاب! سن دارالتعلیم الهی ده فیض خاص ایله پرور شباب کال اولمش برسرور کائنات سین.

ضم ایله [علاء] شرف معناسنه اسم مفرددر. اعلی نك مؤنثی اولان علیایه جمع اولسی ده صحیحدر. سینک فتی و الفک قصر یله [سنی] ضیاء معناسنه و سینک فتی و الفک مدیله [سناء] رفعت معناسنه در. اولکیسی [حال] به فاعل و ایکنجیسی اکا معطوفدر. [حال] منع معناسنه در. و جمله حالیه اوله رق ماقبله تعلیل منزله سنده در. [دون] فی الاصل بر موقعک دیکرندن منحنط اولدیفی افاده به موضوع ایکن بعده برشیئک دیکر شیدن فضیلت و شرفیه دون اولدیفی معناسی ایچون استعاره اولمشدر. و دها صکره انحطاط ملاحظه اولمشیزین بر حدک دیکر حده تجاوزنده و برحکمک دیکر حکمه تخطیسنده دخی اتساعاً استعمال اولمغله ادات استثنایه جراسنه جاری اولمشدر.

إِنَّمَا مَثَلُوا صِفَاتِكَ لِلنَّ
سِ كَمَا مَثَلَتِ النُّجُومُ الْمَاءُ

سنک اوصافی ناسه آنحق صو یلدیزلری تمثیل ایتدیکی کی

اصول اولیه سنه رجعت ایلمک شرط یله بونلرک هپسندن مستغنی اولور. کندنی حاکم لرینک مظلومه، عدالت شرعییه مخالف معاملاتنه تحمل ایدمه یه رک بر اجنبی تابعیتنه دخالت ایدن برقاچ مسلمان کورنجیه قدر دهرک صاچلری آغا دی، زمانک رینکی اوچدی: بونکله برابر بوملتجیار دها ایلمک خطویه آتار آتماز ندامته باشلادیلرکه بونلرک حالی عینیه کندنی اولدیمرک ایستیوبده صکره آجی یی طویار طویماز پشیمان اولانلر. بکزر. ممالک اسلامییه نك مصاب اولدیفی تقسیملر، تفرقه لر انحق ولایت اموره بولنانلرک دیانت اسلامییه نك اساسی اولان اصول قوییه دن انحراف ایتلری، اسلافک مسلکینی بر اقلری نتیجه سیدر. بشقه برشی دکلدرد. اگر بونلر قواعد شرعییه رجوع ایدر، سلف صالحک اثرینی تعقیب ایلرسه آز زمان ظرفنده اسکی شوکتلرینی، دور راشدیتنده کی عزت لرینی استرداده موفق اولورلر. «وفقنا الله للسداد وهدانا طریق الرشاد»

مصر مفتیسی مرحوم شیخ محمد عبده
ترجمی: محمد عاکف

مِنَاقِبِ نَبِيِّهِ

— مابعد —

سهولت لفظ، صحت سبک، وضوح معنی، رقت تشبیه و تجنّب حشو و تناسب معانی و مابعدہ عدم تعاقب کیفیاتی مشتمل اولق اعتباریله بو بیتده «براعت مطلع» و تعمیر دیکر ایله «حسن ابتداء» وار. قصیده یی انشاددن ناظم حضرت لرینک مقصدی سلطان الانبیا افندمرک یکانه ارتقا بیوردق لری مقام کالات علیه لرینی ذکر و بیان ایتک اولدیغنه دخی بیتده، تلمیح ایدلش اولدیغندن بوجهتله بیتده «براعت استهلال» ده وار. بوسیت کویا قصیده نك صورت ایجازده یازلش برمتن اعجاز نمایی و ابیات سائرده نك تفصیل مزایا و ایضاح خبایاسی ایچون کشیده سلاک نظم ایدلش برشرح حقائق اداسیدر. رسول محتبی علیه افضل التحایا افندمرک جمیع انبیا و مرسلین صلوات الله علیهم اجمعین حضراتی اوزرینه ترفنده دلالت ایدن ادله دن بری «کنتم خیرامة اخرجت للناس تأمرون بالمعروف و تنهون عن المنکر» آیت کریمه سیدر، چونکه امت احمدیه نك بقیه امدن خیریت و افضلیتی ذات نبوتناه افندمره اقتدا و اتباع ایله اولدیغندن انلرک خیرام اولملری رسول ذیشانلرینک افضل و اکمل رسل اولمشنی استلزام ایدر.

قدر والای محمدینک بالاترین بولندیفی ناطق ادله دن بری ده امام ترمذی نك تخریج ایلدیکی شو حدیث شریفدر: «اناسید ولد آدم یوم القيامة ولا فخر و یسدى لواء الحمد ولا فخر و ما من بنی آدم فمن سواه الا تحت لوائی»

بین الانبیاء تفضیلک جوازیفی افاده ایدن مؤدای بیت ذکر اولنان آیت و حدیث کی نیجه ادله صریحه به مستند اولمغله عامه علمانک

تمثيل ايتديلر. شائل عليهكى پرايه زبان وخامه ايدن واصفونك ذكر و حكايه ايتدكلى اوصاف انجق صوده كورون اشكال وصور كواكبه بگزركه صويك كوستردىكى عين نجوم اوليوب مسافه بيمدهدن عكس ايدن شكل و صورتلى اولدينى كې انلك ذكر و حكايه ايتدكلى اوصاف دى سنك حقيقت صفاتك دكل، بلكه خواص واصفاى امتكه عكس ايتمش اولان صورتلريدر. سنك حقيقت ذاتك كې حقيقت اوصافكى ده يالكر جناب خلاق عليم بيلور.

بيان اعراب و لغات: [انما مثلوا] نك ضميرى سياق كلام دلالتيه واصفونه راجعدر. تمثيل ايله مراد تصويردر. [كما مثل] ده [ما] مصدر يه در. وجهه مصدر مخذوفه صفت اوله رق [تمثيلا] مثل تمثيل الماء النجوم [تقديره در. النجوم] مفعول، [الماء] فاعلدر.

بقية سى وار
بركت زاده: اسماعيل حقى

هامش — مناقب سنيه نك كچىكى ترتيبده بر ايكى سطر اتلانمش [خبين] علتته دائر مثالده [بعدا لاسقاط] تركيبندن [كف] علتك مثالنده كى [بعدا لاسقاط] تركينه كچلمش واره يرده كفك تعريفى ايله مثالى براقيله رق ايكنجى علتك شكل و صورتى برنجى علتك شكل و صورتنده كوسترلك كې بيوك براغلو طه حصوله كتورلمش بناءً عليه عبارته نك اصلى بروج آتى ذكر اولنور:

«مثلا فاعلاتن جزئندن الفى ومستفعلن جزئندن سبنى اسقاط ايتك كې كه بعدالاسقاط اولكيسى فاعلاتن اولور. وايكنجى مستفعلن قالدقذن صكره مفاعلن جزئنه نقل ايديلور. كافك قفى وفانك تشديديله كف: يدنجى حرف ساكنى اسقاط ايتكدرد، مثلا فاعلاتن جزئندن تونى اسقاط ايتك كې كه بعدالاسقاط تانك ضميله فاعلات قالور، فقط متحرك اوزرينه وقف اولمديغندن بحر خفيفك التبعى جزئندن يدنجى حرفى اسقاط ايدلر.»

ا. ح.

كتب كلاميه نك احتياجات عصره كوره اصلاح و تأليف

بين المسلمين مذاهب مختلفه نك توحيدى

مدرسه لرده تدريساتك اصلاحى

مقررى	مابعد	محررى
موسى كاظم	ح. اشرف اديب	

شيمدى مدارسمزك اصلاحى جهته كلنجه، او دوشونولمكدرد. الويرر كه سز اصلاحك لزومنى تقدير ايدم سكر. [طلبه: بديهى بر حقيقت. اصلاحه غيرت اولمى رجا ايدرز] سز مخالفتده بولنور. سه كز بزه برشى يايمايه جغز. سز بونى تقدير ايدك. بزبو اصلاحاتى يايه جغز. هرشيدن اول بو اصلاحاتى يايمايه مجبور.

بوكون، ظن ايدرم كه علوم جديدده دن مدارس هيج اولمازسه بش اتى درس قويملى. شيمدى به قدر تعقيب ايتديكمز اصولدن بر چوقلر يى تعديل ايتلى. مثلا: حاشيه، حاشيه اوزرينه تعليقات ... بر

كره اولنلى قالديرملى. متللى كوزلجه اوقوملى. فقط لغت وادبياتله برابر اوقوملى.

اوحاشيله، تعليقاتلر ندر؟ بيلمديكمز برلسانك قواعدى حقه در يازيلمش تنقيدات. اولا بركره لسانى بيلملى.

— اى اما بز عربجه اوقومبورزه بلكه عربى لسان اوزره يازلمش بر طاقم فنون اوقبورز — دينيور. بونه ديمك؟ بزكتابمى كتاب اللهمى بيلميه جكمى؟ دنياه هيج بر قوم يوقدر كه كتابى بيلمسون. توراقى يهوديلر بيلير، چونكه كندى لسانلر يله يازلمش. قرآن كريم بزم لسانم اوزره نازل اولما شدر. اوحالده ترجمه ايدم. بيلمديكمز برلسان وارياء اولسانه ترجمه ايدم. ترجمه ايچون نه لازم؟ عربجه يى اى بيلمك، اكر عربجه اى بيلممزه اى ترجمه ده اولماز. بناءً عليه علمانك عربجه بيلمسى ضرورى.

شو حالده «بز عربجه اوقومبورز، عربجه يازلمش فنلرى اوقبورز» سوزى سوزمى؟ ادبياتى اوقويه جغز، قواعدى متوندى بلله يه جكمز. ايجاب ايدرسه بعض شرحلر اوقبورز. حقى بكا قاليرسه طلبه كندى كندينه شرحلرى مطالعه ايتلى. ذاتا اسكيدن اوله ايدى. بيلم نصل اولمش ده متن براقلمش شرح اوقونمغه باشلامش.

نه تحف حاله كمش: اولا بر شرح، صوكر ابر حاشيه، بر حاشيه ده. صوكر ابر تعليقات، بر تعليقات ده. . . . بويله بركتابى انجق بش اتى سنده اوقويه بيلير صوكر: بوكتابدن نه آكلادك، نه كې مسائل او كرنك؟ — ديه سورسه ك، هيج برشى يوق. بوندن ماعدا عربجه، بر بيتك بر مصراعى كلامق شانندن دكل. چونكه بتون زمان مناقشاتله كچدى. عصام شويله ديدى، عبدالغفور بويله ديدى، يوق بيلم كيم بوراده «فاهم» ديمش. وجه تفهم نه ايمش؟ هب ديمش ديمش. هب قال، قيل. يك اعلا، فقط بز نه اوقويه جغز؟ عربجه تنقيداتى مى؟ اولاد ادبياتى بيلممى. هنوز قواعدى او كرنكه جاليشيورز. شيمدى عبدالغفور، عصامك صيره سى مى؟

يا هو! بونلر ندر؟ انسان دوشونمك لازم كلزمى؟ برى بر متن يازمش. قواعدى خلاصه ايتمش. تحصيل لسان ايچون قولايلىق يايمش. صوكر ابرى چيقمش اومتى تنقيد ايتمش. ايدم بيلير. صوكر ابرى ده چيقمش او تنقيدى تنقيد ايتمش. بك اعلى، بوده بر مباحثه دره وارسونلر قواعد متخصصلى او غراشسونلر. طبيعى بو تنقيدات اوقواعدك فلسفه سى ديمكدرد. بونلرله اشتغال ايدم جك ائمه ده بولنه بيلير. فقط هنوز لسان او كرنكه باشلايان بر آدمك قواعد فلسفه سيله، عصام عبدالغفور قاوغاسيله وقت كچيرمى طوغروسى هيج عقله صيغماز برشى. بو، چوق غريب در.

يوق، اعتراضكز وارسه سويليك. بز متن اوقويه جقدق. نه بلله يه جكدك؟ قواعد. نه يه عائد؟ عربجه يه. بكي اوقويه لم. بولازم. فقط صوكر اوقواعد اوزرينه بركتاب يازيلمش. واقعا بر شرح، اما اوده تنقيددن عبارت. چونكه اعتراضلر، جوابلر، قيللر طولو. صوكر اونك اوزرينه حاشيله وار. بونلر ده فلان شويله ديدى،